

المصطلحات والتعبيرات التي يجب تجنبها.

مصطلحات/صيغ/لغة موصى	مصطلحات/صيغ/لغة يجب بتجنب
باستخدامها	استخدامها/بحظرها
• شخص معاق	• معوق(ة)، عاجز(ة)، شخص ذو احتياجات
 شخص ذو [نوع الإعاقة] 	خاصة، مقعد(ة)، غير طبيعي(ة)، شخص
• شخص ذو إعاقة [في السياق الطبي، لا سيما	مختلف عن الأخرين، شخص مصاب بالعجز،
عندما يتعلق الأمر بالصيغة الواردة في	شخص یعیش مع عجز، شخص یعانی من
تقرير /شهادة/الفحص الطبي]	عجز، شخص يعاني من الإعاقة، شخص
• شخص في وضعية إعاقة [لا ينبغي استخدام هذه	مختلف القدرة، أصحاب الاحتياجات الخاصة، أصحاب الهمم
الصيغة بشكل منهجي بدلاً من صيغة "شخص	الصحاب الهمم
ذو إعاقة"]	
• شخص بلا إعاقة •	• عادي، بصحة جيدة، قادر جسدياً، طبيعي، تام
 شخص من غير إعاقة 	الخلق، سوي، سليم الجسم والعقل، ذو الجسم
 شخص من دون إعاقة از الله الله الله الله الله الله الله ال	السليم والعقل السليم
• سائر الأشخاص	K1 *
• لدیك [إعاقة، ضعف، عجز، اضطراب] أنت عند الله الله	• يعاني من، مصابب، تواجه لديه مشاكل مع
 أن تكون في موقف [أحيانًا] 	• مصاب بـ[ثديتم استخدامها في الصيغة الفرنسية في تحدد التي مثل الثينة من مدال والمدت
 كن حاملاً [أحياناً] 	في تعبيرات مثل "شخص مصاب بالمهق- personne atteinte d'albinisme"]
 شخص ذو إعاقة ذهنية د الاحقة الذون تراالاحقات الذون تراالاحقات الذون تراالاحقال الذون الدون تراالاحقال الذون تراالاحقال الذون تراالاحقال الذون تراالاحقال الذون تراالاحقال الذون تراالاحقال الدون الدون	التأثر بـ [على الرغم من استخدامها في عبارات
الشخص ذو الإعاقة الذهنية/الإعاقات الذهنية الثانية الذهنية الذهنية الذهنية المنافية	مثل "الشخص المصاب بالجذام"]
 الشخص ذو الإعاقة الذهنية/الإعاقات الذهنية 	 المتخلفين، السذج، المتخلفين، المعاقين فكرياً،
	المختلين، المختلين، ضعيفي العقل، المعاقين
	عقلياً،
• شخص ذو إعاقة نفسية-اجتماعية	• متخلف عقلياً، بسيط، بطيء الذهن، مصاب،
 شخص ذو إعاقة فكرية 	يعاني من تلف دماغي، متخلف، دون السوية،
 شخص لدیه قصور دهنی/شخص دو قصور 	غير سوي، عقله غير سليم، ضعيف الذهن،
ذه <i>ني</i>	معوق عقلياً، متأخر عقلياً، أبله، مختل عقلياً،
 شخص لدیه قصور فکري/شخص ذو قصور 	مختل العقل، ذاهب العقل، مختل، ضعيف
فكري	العقل، يعاني من قصور ذهني، مخبول، معتوه،
	عريض القفا، متبلد العقل، أخرق، مجذوب،
	أهبل



 شخص ذو إعاقة نفسية-اجتماعية 	• مختل العقل، مجنون، مهووس، أخبل،
	مصروع، مهتاج، اختلط عقله، مشوش عقلياً،
	مريض عقلياً، معتل، غير سوي، شاذ
• شخص أصم	• أصم، ضعيف السمع،
 شخص ذو إعاقة سمعية 	• أطرش، أخرس
 شخص يعاني من ضعف السمع 	• أصم أبكم
 شخص انخفضت قدرة السمع لديه 	● كفيف
 شخص فقد حاسة السمع 	• يعاني من العمى
• شخص ضعيف السمع	● معمي
 شخص أصم وأعمى [بناءً على طلب اللجنة] 	 لا يرى شيئا
• شخص أصم وأبكم/الصم والبكم (في حالة	 لا يرى سوى السواد
الاستشهاد المباشر بالاتفاقية)	 یری کل شیئ أسودا
• شخص مكفوف	• المكفوفون، العميان، ضعاف البصر، مصاب
 شخص ذو إعاقة بصرية 	بالعمى، مصاب بعجز بصري، شخص يعاني
• شخص ضعيف البصر	من إعاقة بصرية، معاق بصرياً، معوق بصرياً،
 شخص لدیه ضعف في البصر 	أعمى، ضرير
 شخص لديه اضطراب في الرؤية 	
 شخص ضعیف الرؤیة 	
 شخص ذو رؤية ضعيفة 	
 شخص أصم مكفوف 	
 مستعمل الكرسي المتحرك 	• على كرسي متحرك، ملازم لكرسي
 شخص على كرسي متحرك 	متحرك/مقيد على كرسي متحرك، على كرسي
 شخص یستخدم کرسیاً متحرکاً، مستخدم 	المعوقين، شخص حكم عليه/قضي عليه
الكرسي المتحرك، شخص يتنقل على كرسي	بملازمة كرسي متحرك
متحرك،	• قعید علی کرسی متحرك، مصاب بالشلل،
 شخص لديه إعاقة/عاهة في الحركة، 	مشلول، مصاب بالفالج
• شخص يستخدم جهاز تنقل، شخص يستخدم أداة	• شخص يستخدم جهاز تنقل، شخص يستخدم أداة
مساعدة على الحركة	مساعدة على الحركة.
• شخص من قُصرُر القامة، شخص قصير القامة	 قزم،
• شخص لدیه تقزم/قزامة (فقط إذا كان لدی	• ناقص النمو،
الشخص هذه الحالة)	• شخص مصاب بقصور في النمو،
• شخص لديه و دانة	 شخص یعانی من توقف نموه،
• شخص صغیر، شخص قزم مودون، شخص	 شخص مصاب بالتقزم
مودون (فقط إذا كان لدى الشخص هذه الحالة)	



 شخص لدیه رخد جنینی (فقط إذا کان لدی الشخص هذه الحالة) شخص ذو قزامة قصر الساق (فقط إذا کان لدی الشخص هذه الحالة) شخص لدیه متلازمة داون شخص نو متلازمة داون شخص لدیه متلازمة تثلث الصبغی 21(عدم الانفسال فیما یتصل بالانقسام الاختزالی للخلیة) شخص حامل لمتلازمة تثلث الصبغی 21 شخص حامل المتلازمة تثلث الصبغی 21 شخص مصاب بالمهق [استثناء من القاعدة التی نتجنبها "المتأثرین"] 	 منغولي، شخص خاص، مريض بمتلازمة داون، المنغولية
 الأشخاص المُهق شخص ذو مَهق [يشمل الأشخاص الذين تم شفاؤهم] شخص لديه مهق 	• المُهق، مصاب بالمهق، مغرب، أمهق
 شخص لدیه جُذام، شخص ذو جذام شخص یستخدم جهاز اتصال شخص یستخدم وسیلة أو جهاز اتصال آخر شخص یستخدم/مستخدم جهاز تواصل/جهاز معینة تقنیة للتواصل، معینة نطقیة، وسائل الکلام المساعدة، شخص یستخدم طریقة أو واسطة بدیلة للتواصل 	 مجذوم، مريض بالجذام، أبرص، أجذم أخرس، شخص عاجز عن الكلام، غير قادر على الكلام، عاجز عن النطق، يعاني من فقدان القدرة على الكلام، شخص عاجز عن التواصل، شخص يعاني من مشاكل في التواصل، حصر، عاجز في نطقه، مع تقل اللسان
 موقف سيارات يمكن الوصول إليه، موقف سيارات ميسر للأشخاص ذوي الإعاقة حمام يمكن الوصول إليه، دورة مياه يمكن الوصول إليها، حمام مجهز بالتسهيلات الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، دورة مياه بتسهيلات مراعية للأشخاص ذوي الإعاقة، حمام متاح أو ميسر الاستعمال للأشخاص ذوي الإعاقة 	موقف سيار ات للعاجزين/للمعاقين/للمعوقين مواقف المعوقين، مواقف العجزة، موقف ذوي الاحتياجات الخاصة، باحة السيارات المخصصة للمعوقين، مواقف المقعدين حمام المعاقين، دورة مياه للمعاقين



الذين تغلبوا على إعاقتهم. من هي الشجاعة شخص منتج وناجح (ضمنيًا، التي تظهر الشجاعة لأنها معاقة)